

去年十一月對外貿易
價格及數量統計數字

根據政府統計處今日(星期一)發表之統計數字，一九八一年十一月份的本港製出口貨品價格則上升百分之八，一九八〇年十一月份的(本港製出口貨品的價格指數與入口貨品價格指數的比率)下降百分之四。

入口貨品數量增加不足百分之二，但本港製出口貨品數量則增加百分之九。轉口貨品價格方面，本港製出口貨品數量增加百分之九，而數量則增加百分之十四。

截至一九八一年十一月止之十二個月與截至一九八〇年十一月止之十二個月比較，本港製出口貨品數量增加百分之七，轉口貨品數量增加百分之十四，而進口貨品數量增加百分之九。本港製出口貨品數量的增加，使總出口貨品數量增加百分之十三。

價格是以單位價值為基礎的變動，跟貨物的成份或品質的變動，並無關係。貿易價值的變動，來計算價格變動的影響扣除，然後根據貿易價值的變動來計算。

以貨品種類計，本港製出口貨品的價值、單位價值及數量的變動情況如下：

貨品種類	一九八一年十一月與一九八〇年十一月變動比較	
	出口價值 (百分率)	出口數量 (百分率)
衣着(皮草除外)	增二五	增一五
紡織品	增一七	增一六
紡織紗及綫	增三〇	增一九
紡織製成品及有關製品	增二六	增一三
各類原子粒收音機	增一五	增二
電子零件	增一九	增九
鞋類	增三	增二
金屬製品	增三	增二
礦產及廢料	減四	減一
鐘錶	無顯著變動	減二
上述以外貨品種類	增二五	增七
全部貨品	增一九	增九

大部份貨品種類之輸出價格均有增加，由衣着之百分之九的增幅至鞋類之百分之十九增幅不等。另一方面，礦產及廢料，和鐘錶之輸出價格則分別下降百分之十二及百分之十四。

數量增幅大的本港製出口貨品為紡織紗及綫（增百分之十九），鐘錶（增百分之十七）及衣着（增百分之十五）。不過，收音機、金屬製品和礦產及廢料之出口數量則分別下降百分之二，百分之五及百分之三十二。

根據本港用途分類之入口貨品價值，單位價值及數量之變動情況如下：

一九八一年十一月與一九八〇年十一月比較

	入口價值 (百分率)	入口單位價值 (百分率)	入口數量 (百分率)
食品	增二四	增二二	增二
消費品	增一一	增九	增一
燃料	增二〇	增一七	增三
原料及半製成品	增一二	增一三	減一
資本性貨品	增二一	增二二	無顯著變動
全部貨品	增一五	增一四	無顯著變動

除了食品及資本性貨品的價格躍升達百分之二十二之外，根據本港用途分類之其他入口貨品，價值則略有增加，由消費品之百分之九的增幅至燃料之百分之十七的增幅不等。

只有若干主要入口食品之數量有增加，較為顯著者為豆油、生油及豬油。另一方面，茶葉與咖啡及魚類與魚類產品之入口數量則減少。

消費物品入口數量有顯著增加者為紡織製成品及含酒精飲品。但載客汽車及家庭電器用品之入口數量則告下降。

入口燃料數量增加百分之三。

大部份原料及半製成品的入口數量下降。染料，硝皮用料及顏料，化學原素及化學品，紙張及硬紙板的入口數量大為增加；而對羊毛紗及雜毛，動植物原料及原棉的需求則減少。

至於資本性貨品，在入口數量有主要增加者為辦公室器材。

根據本港用途分類的轉口貨品之價值，單位價值及數量之變動情況如下：

一九八一年十一月與一九八〇年十一月比較

	轉口價值 (百分率)	轉口單位價值 (百分率)	轉口數量 (百分率)
食品	增 七三	增 二七	增 三六
消費品	增 二五	減 二	增 二七
燃料	增 九四	增 二七	增 五二
原料及半製成品	增 三六	增 一一	增 二一
資本性貨品	增 四九	增 二二	增 二二
全部貨品	增 三五	增 八	增 二五

所有根據本港用途分類的轉口貨品的數量均有顯著增加，增幅由原料及半製成品的百分之二十一至燃料的百分之五十二。

進一步的詳細資料已登載於一九八一年十一月號「香港貿易指數」內。政府刊物銷售處備有該份刊物出售，每本二元。

沙田區反吸毒運動

星期日舉行開幕禮

沙田區將由本月七日(星期日)至月底，舉行一項為期三週規模龐大的反吸毒運動，預料將有逾十萬名居民參加各式各樣的教育及宣傳活動。

禁毒常務委員會主席羅理基爵士，將於星期日下午二時，在沙田獅子山隧道公路英皇御准香港賽馬會沙田公眾運動場，為該項運動主持開幕典禮。

沙田區反吸毒運動委員會主席韋漢良今日(星期二)在記者招待會中，宣佈有關運動詳情時說，星期日舉行開幕禮的第一個項目為升旗禮，而節目之高潮為一場緊張刺激之競技比賽，由沙田區議會、英皇御准香港賽馬會、香港電視廣播公司、中文大學、多間中學、各沙田分區委員會，及足球健將組隊參加。

開幕日的節目尚有啱啱兵團樂隊演奏，沙田區議會兒童合唱團合唱及南北獅大會串。屆時預料會有居民及學生約一萬人到場參觀。

韋漢良說：「運動委員會費時五個多月，積極籌備此項運動，並動用區內不少人力和資源，包括各大機構、學校、青年及社區中心、工商團體、分區及互助委員會等。」

他續說：「運動委員會與禁毒常務委員會、沙田區議會及各有關政府部門密切合作，並且得到充份支持和協助。」

在運動舉行期間的其他反吸毒宣傳活動包括綜合晚會，圖片及實物展覽，研討會，電影會，學校講座，參觀石鼓洲戒毒所及大壩涌海關訓練學校，騎馬同樂日及流行舞之夜，演講及繪畫比賽，乒乓球及模型車大賽等。

運動委員會亦已印製大量宣傳品，包括公開信，節目表及特刊等以供派發之用。宣傳標語板，橫額及海報屆時亦在區內懸掛及張貼。

此外，運動委員會亦會利用大眾傳播媒介大力宣傳，務使反吸毒訊息不單傳播到沙田區內每一角落，更能傳達港九其他區域。

沙田區理民官夏思義博士在記者招待會中致詞時說，沙田是一個發展迅速的新市鎮，吸引了大量市區居民移遷該區。

他說，常言預防勝於治療，此項運動之目標除了勸戒居民，特別是年青的一輩，千萬莫嘗試吸毒之外，並鼓勵大家參加健康和有意義的活動。

署理禁毒專員梁展文在會上指出，沙田區是首次舉行反吸毒運動。

他說，禁毒常務委員會撥出十五萬元作為推行這次運動的經費，而沙田區議會及本地人士亦慨捐三萬元支持。

禁毒常務委員會教育及宣傳小組主席施同福則讚揚沙田區反吸毒運動委員會努力不懈，熱心公益。他認為今次籌備的多姿多采節目必能激發起本港市民積極參與撲滅毒禍。

他說：「我深信這次運動必然獲得極大成功。」

水塘存水數字

本港各水塘於今日（星期一）上午九時之存水共為二億五千一百一十三萬四千立方米，佔總容量百分之四十三點五。今日之存水量約相等於二百一十二日耗水量。

去年同日各水塘之存水計為二億八千一百九十一萬八千立方米，即總容量百分之四十八點八。

青年交響樂團及合唱團
藝術節中在大會堂演出

康樂文化署屬下音樂事務統籌處將於二月九日（星期二）在第十屆香港藝術節中舉辦一場音樂會，於大會堂音樂廳舉行，節目包括一首特約作品之首次公開演奏。

香港政府音樂顧問施東寧將指揮有七十三名成員的香港青年交響樂團及有六十名團員的港島青年合唱團演出，節目內容相當豐富。

音樂會將以蕭斯塔高維契的「節日序曲」作品編號九十六開始，透過這首樂曲向作曲家的兒孫兩人致意，歡迎他們參與是次藝術節演出。

而本港作曲家衛庭新更特地應音統處之邀請，為音樂會創作一首「震天鼓」。作品是以西樂演出，內容則描述一個年輕的農夫愛上仙女的一段中國神話故事，並以鼓及敲擊樂器表達農夫與猴群打鬥的情景，極為迫真。

與「震天鼓」構成強烈對比的，是韓德爾所作莊嚴樂曲「同心謝主」。這首樂曲由香港青年合唱團演唱，由伍德賢指揮。

香港青年合唱團於一九八〇年成立，成員來自社會各階層，多次公開演出，均甚獲好評，最近亦曾參加演出曼諾第歌劇「三王夜訪」。

音樂會之壓軸項目為德伏扎克的G大調第八交響曲，作品編號八十八。

音樂會指揮施東寧曾以演奏家及指揮的身份訪問過三十多個國家，作公開演奏，並曾在曼紐軒室樂團任首席團員達十二年之久。施氏亦曾指揮香港精英室樂團在以色列及澳洲巡迴演出。

音樂會門券現可在大會堂藝術節票房購買，票價為五元、十元，及學生票為三元。

一段第二明屯門路將通車
副路政處長明日前往視察

編輯注意：

路政處副處長桂詩勳，將於明日（星期二）前往視察將於本星期內通車的一段第二明屯門路。該段屯門路位於荃灣與深井之間。歡迎派員訪緝。工務司署宣傳組人員將到場協助。

新聞界代表請於明日下午一時三十分前，在花園道美利大廈露天停車場集合，乘搭專車前往。

自行乘車前往者，請致電五十二六七零二七零一，與工務司署宣傳組聯絡，以便該組將集合地點奉告。

路政處擴闊昌榮路
方便車輛變程來往

葵涌的一段昌榮路，將於短期內進行擴闊，以便車輛可以在其中變程來往。

該段昌榮路係介乎和宜合道與青山公路及葵涌道環形交匯處之間。

工程拓展署路政處今日（星期一）批出一份五百萬元之工程合約予工程承辦商永輝建築公司。

該路擴闊後，可為車輛提供另一條道路，來往荃灣與北葵涌，並減輕梨木道與環形交匯處的交通擠塞情況。

擴闊工程需時約十二個月完成。

新九龍物業稅
二月底前繳納

稅務局今日（星期一）宣佈，新九龍（界限街以北）的土地／及樓宇之八一至八二年度物業稅稅款，應於本月二十六日或該日之前繳妥。

該局發言人說，繳稅通知單經已發出。有關人士若仍未接獲通知單者，請立即與稅務局物業稅組（銅鑼灣告士打道三百一十一號皇室大廈十七樓）聯絡，以便補發繳款通知單。

發言人又說，納稅人可郵寄支票或滙票繳款，或早日前往通知單背頁開列之收款處繳款，此舉可免排隊輪候之不便。

有關人士若有疑問，可到稅務局物業稅組查詢。

大埔公路交通措施

運輸署宣佈：大埔公路近沙田火車站之三段，將於明日（星期二）至星期五（二月五日）期間，每晚八時至翌晨六時，暫改為雙綫行車，以方便進行火車站橋樑建築工程。

駕車人士宜留意該處之交通標誌。

屯門公路臨時交通措施

運輸署提醒駕車人士，介乎荃灣與深井之一段屯門公路，將於今（星期一）晚九時至明（星期二）晨五時三十分，封閉八小時半禁止所有車輛來往，以便進行敷設路面工程。

該段公路亦於明（星期二）晚及星期三晚，按照前述時間暫行封閉。

該署發言人說，沿屯門公路東行或往荃灣之車輛，於上述三晚內須在深井交匯處改經支路駛入青山公路行駛。擬使用屯門公路西行或前往屯門之車輛，須沿青山公路行駛，然後由深井交匯處之支路駛入屯門公路。

屯門舉行敬老宴 五百名老人參加

屯門區五百名老人，將於明日（星期二）下午一時在區內妙法寺劉金龍中學，出席為他們而設的敬老宴及遊藝會。

此項活動係由屯門區敬老會主辦，並由區議會贊助部份費用。

主禮嘉賓將有理民官林中麟及屯門鄉事委員會主席劉皇發。

遊藝會節目包括舞蹈、歌唱、雜技、魔術及由老人自己演出的節目。

較早時舉行之敬老標語比賽，亦將同時舉行頒獎禮。該項比賽之參賽作品共三百五十份，評審團由三位區內學校校長組成。

比賽共分小學組、中學組、公開組及專為六十歲以上人士而設之老人組。

屯門公共事務分處

永久辦事處今啓用

屯門理民府安定及友愛邨公共事務分處的永久辦事處今日（星期一）啓用，爲邨內及兆安苑的三萬名居民提供諮詢服務。

公共事務分處的辦事處設於安定邨定龍樓地下。辦公時間爲星期一至星期五上午八時四十五分至下午五時十五分，及星期六上午九時至正午十二時。

公共事務分處爲居民辦理宣誓、投訴、諮詢服務及派發政府免費刊物及表格。尋求免費法律輔導的市民亦可以與分處職員聯絡。

屯門理民府發言人表示，四個月前在安定邨房屋辦事處設立的臨時公共事務分處，受到當地居民歡迎，證明有需要成立一個永久的事務分處。

他說，公共事務分處除有一般的公共諮詢處的設施外，並爲區內居民安排文娛及康樂活動。

屯門理民府安定及友愛公共事務分處爲在新界區設立的第一個此類分處。第一個分處已於去年九月在梅窩啓用。

屯門工業用地招標

政府招標承投屯門一幅官地，在其中發展工業邨和其他附屬和社區設施。

該官地面積二點九三九公頃，位於新市鎮內，鄰近安定和友愛兩屋邨。

售地條款規定工業邨的總實用樓面面積為十五萬平方米，其他社區和附屬設施將包括於一座建築物內，該建築物與工業邨則有行人天橋相連。

建築物內共有面積二千平方米的地方作辦公室用，亦有停車場、膳堂、垃圾收集站、警察派出所、公廁和康樂場各一。康樂場設有遊戲室和更衣室。

此外，投得該官地的發展商可以提供其他設施，包括面積八百平方米的銀行區，四百平方米的購物商場，三百三十平方米的托兒所或幼兒護理中心，和一所診所。

政務總署發言人表示，由於該座建築物內設有停車場，工業大廈的底層可發展作重型工業用途，或供上落貨之用。

截止投標日期為三月二十六日。
投得該官地的發展商，必須將發展藍圖和美化環境藍圖先行呈交政府批准。

投標申請書和售地條款可向政務總署和新界八區理民府索取。

葵涌節記者招待會

編輯注意：

本年度葵涌節將於本月六日至廿一日舉行。

葵涌理民官丁福祥及葵涌節籌備委員會委員，將於明（星期二）日下午三時三十分在葵涌青山道近和宜合道口之新光酒樓舉行記者招待會，公佈各項活動詳情。

歡迎派員出席記者招待會。記者專車將於下午二時三十分由九龍公衆碼頭開出。

布政司在英發表演說

編輯注意：

目前正在倫敦訪問的布政司夏鼎基爵士，將於本港時間明（星期二）晨在海外銀行會所週年聚餐會上致詞。

布政司之講題為「政府政策與經濟的成功」。

夏鼎基爵士之中英文演詞現已放置在政府新聞處稿箱備取，但請勿在明日早上五時前發表。